

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Halten Sie den Grill außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren, um Unfälle zu vermeiden.	Keep the grill out of the reach of children and pets to avoid accidents.	Gardez le gril hors de portée des enfants et des animaux domestiques pour éviter les accidents.	Tenere il barbecue fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici per evitare incidenti.	Houd de grill buiten het bereik van kinderen en huisdieren om ongelukken te voorkomen.	Mantenga la parrilla fuera del alcance de niños y mascotas para evitar accidentes.	Udržujte gril mimo dosah dětí a domácích zvířat, abyste předešli nehodám.	Držite roštilj izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca kako biste izbjegli nezgode.	Žar hranite izven dosega otrok in hišnih ljubljencev, da preprečite nesreče.	A balesetek elkerülése érdekében tartsa távol a grillt gyerekektől és háziállatoktól.
Stellen Sie den Grill auf einer stabilen, ebenen Fläche auf, um ein Umkippen während des Gebrauchs zu vermeiden.	Place the grill on a stable, level surface to avoid tipping over during use.	Placez le gril sur une surface stable et plane pour éviter qu'il ne bascule pendant l'utilisation.	Posizionare la griglia su una superficie stabile e piana per evitare che si ribalti durante l'uso.	Plaats de grill op een stabiele, vlakke ondergrond om omvallen tijdens gebruik te voorkomen.	Coloque la parrilla sobre una superficie plana y estable para evitar que se vuelque durante el uso.	Umístěte gril na stabilní rovný povrch, aby se během používání nepřevrátil.	Postavite roštilj na stabilnu, ravnu površinu kako biste izbjegli prevrtanje tijekom upotrebe.	Žar postavite na stabilno, ravno površino, da se med uporabo ne prevrne.	Helyezze a grillt stabil, sima felületre, hogy használat közben ne boruljon fel.
Überwachen Sie den Grill während des Betriebs und lassen Sie ihn nicht unbeaufsichtigt.	Monitor the grill during operation and do not leave it unattended.	Surveillez le gril pendant le fonctionnement et ne le laissez pas sans surveillance.	Monitorare la griglia durante il funzionamento e non lasciarla incustodita.	Houd de grill in de gaten tijdens het gebruik en laat hem niet onbeheerd achter.	Vigile la parrilla durante el funcionamiento y no la deje desatendida.	Během provozu gril sledujte a nenechávejte jej bez dozoru.	Pratite roštilj tijekom rada i ne ostavljajte ga bez nadzora.	Delujočega žara nikoli ne puščajte brez nadzora.	Figyelje a grillt működés közben, és ne hagyja felügyelet nélkül.
Grills sollten nur im Freien und an einem gut belüfteten Ort verwendet werden.	Kamado grills should only be used outdoors and in a well-ventilated area.	Les grils Kamado ne doivent être utilisés qu'à l'extérieur et dans un endroit bien ventilé.	Le griglie Kamado devono essere utilizzate solo all'aperto e in un'area ben ventilata.	Kamado-grills mogen alleen buiten en in een goed geventileerde ruimte worden gebruikt.	Las parrillas Kamado sólo deben usarse al aire libre y en un área bien ventilada.	Kamado grily by měly být používány pouze venku a v dobře větraném prostoru.	Kamado roštilje treba koristiti samo na otvorenom iu dobro prozračenom prostoru.	Žare uporabljajte samo na prostem ali v dobro prezračevanih prostorih.	A Kamado grilleket csak szabadban és jól szellőző helyen szabad használni.
Stellen Sie sicher, dass keine brennbaren Materialien in der Nähe des Grills liegen, um Brandgefahren zu minimieren.	To minimize fire hazards, make sure there are no flammable materials near the grill.	Assurez-vous qu'il n'y a pas de matériaux inflammables à proximité du gril pour minimiser les risques d'incendie.	Assicurarsi che non vi siano materiali infiammabili vicino alla griglia per ridurre al minimo il rischio di incendio.	Zorg ervoor dat er geen brandbare materialen in de buurt van de barbecue zijn om brandgevaar te minimaliseren.	Asegúrese de que no haya materiales inflamables cerca de la parrilla para minimizar el riesgo de incendio.	Ujistěte se, že v blízkosti grilu nejsou žádné hořlavé materiály, abyste minimalizovali nebezpečí požáru.	Pazite da u blizini roštilja nema zapaljivih materijala kako biste smanjili opasnost od požara.	Da bi zmanjšali tveganje požara, se prepričajte, da v bližini žara ni vnetljivih materialov.	A tűzveszély minimalizálása érdekében ügyeljen arra, hogy a grill közelében ne legyenek gyúlékony anyagok.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Vor der Benutzung sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige Risiken, können aber nicht alle abdecken. Bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung auf.	Read the entire manufacturer's instruction manual carefully and follow all listed safety precautions. Before use, read all manufacturer information. Warning instructions cover some risks but not all. Keep manuals for reference.	Lisez attentivement tout le manuel d'instructions du fabricant et suivez toutes les consignes de sécurité données. Avant utilisation, lisez toutes les informations du fabricant. Les avertissements couvrent certains risques, mais pas tous. Gardez le manuel.	Leggere attentamente tutto il manuale del produttore e seguire tutte le indicazioni di sicurezza riportate. Prima dell'uso leggere tutte le informazioni. Gli avvisi trattano alcuni rischi, ma non tutti. Conserva le istruzioni.	Lees de volledige handleiding van de fabrikant zorgvuldig door en volg alle opgegeven veiligheidsinstructies. Lees voor gebruik alle informatie. Waarschuwingsinstructies behandelen sommige, maar niet alle risico's. Bewaar de handleiding.	Lea detenidamente el manual de instrucciones del fabricante y respete todas las advertencias de seguridad. Antes de usarlas, lea toda la información. Las advertencias cubren algunos riesgos, pero no todos. Guarde el manual.	Pečlivě si přečtěte celý návod výrobce a dodržujte všechny bezpečnostní pokyny. Ještě před použitím prostudujte návod. Upozornění pokrývají jen některá, ne všechna rizika. Návod uschovejte pro další použití.	Pažljivo pročitajte cijeli priručnik proizvođača i pridržavajte se svih navedenih sigurnosnih uputa. Prije uporabe pročitajte sve informacije proizvođača. Neke opasnosti su navedene, ali ne sve. Sačuvajte priručnik.	Preberite celoten priročnik proizvajalca in upoštevajte vse varnostne napotke. Pred uporabo preberite vse podrobnosti. Opozorila zajemajo le nekatere nevarnosti. Priročnik shranite.	Olvassa el figyelmesen a gyártó teljes használati útmutatóját, és tartsa be az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Használat előtt olvassa el a gyártói információkat. A figyelmeztetések csak bizonyos kockázatokat fednek le, de nem mindet. Őrizze meg a használati útmutatót későbbi felhasználásra.
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Herstellers lässt dies explizit zu. Kinder sollten nie unbeaufsichtigt mit Produkten spielen. Auch Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.	Products should never be used by children or by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge unless the manufacturer's manual explicitly allows. Children should never play unsupervised. Cleaning and maintenance must not be performed by children.	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, sauf indication explicite dans le manuel du fabricant. Les enfants ne doivent jamais jouer avec les produits sans surveillance. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che il manuale del produttore non lo permetta esplicitamente. I bambini non devono mai giocare senza supervisione. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate dai bambini.	Producten mogen niet worden gebruikt door kinderen, personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale mogelijkheden of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij de handleiding van de fabrikant dit expliciet toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen gebeuren.	Los productos no deben ser nunca utilizados por niños ni por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, salvo que el fabricante lo indique explícitamente. Los niños nunca deben jugar sin vigilancia. Limpieza y mantenimiento nunca deben hacerlos los niños.	Výrobky by nikdy neměly používat děti a osoby se sníženou fyzickou, smyslovou nebo mentální kapacitou, ani s nedostatkem zkušeností a znalostí, ledaže to výrobce výslovně připouští. Děti si nesmí nikdy hrát bez dozoru. Údržbu a čištění nesmějí dělat děti.	Proizvodi se ne smiju koristiti od strane djece niti od osoba sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako to proizvođač izričito dopušta. Djeca nikada ne smiju biti bez nadzora. Čišćenje i održavanje ne smiju raditi djeca.	Uporabljajte ustrezno opremo in tehnike za dvigovanje in odstranjevanje težkih bremen, da se izognete poškodbam.	Terméket soha ne használjanak gyermekek vagy csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalat vagy tudás hiányában lévő személyek, hacsak azt a gyártó használati útmutatója kifejezetten nem engedi meg. A gyermekek soha ne játszanak felügyelet nélkül. Tisztítást és karbantartást gyermekek nem végezhetnek.
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Risk of suffocation, packaging materials are not toys, keep packaging out of reach of children and people with reduced abilities.	Risque de suffocation, les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets, gardez les emballages hors de portée des enfants et des personnes avec des capacités réduites.	Pericolo di soffocamento, l'imballaggio non è un giocattolo, tenere fuori dalla portata di bambini e persone con capacità ridotte.	Verstikkingsgevaar, verpakkingsmateriaal is geen speelgoed, houd het buiten bereik van kinderen en mensen met beperkingen.	Peligro de asfixia, los materiales de embalaje no son juguetes, mantenga el embalaje fuera del alcance de los niños y personas con discapacidades.	Nebezpečí udušení, obalové materiály nejsou hračky, držte mimo dosah dětí a osob se sníženou schopností.	Opasnost od gušenja, ambalažni materijali nisu igračka, držite ih van dohvata djece i osoba smanjenih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve, embalaža ni igrača, hranite jo nedosegljivo otrokom in osebam z zmanjšanimi sposobnostmi.	Fulladásveszély, a csomagolóanyag nem játék, tartsa a csomagolást gyerekektől és csökkent képességű személyektől távol.